

CHƯƠNG TRÌNH TẶNG QUÀ “HARLEY-DAVIDSON PASSPORT TO FREEDOM”

CÁCH ĐĂNG KÝ NHẬN QUÀ

Yêu cầu về tính đủ điều kiện – vui lòng đọc kỹ

Để hội đủ điều kiện nhận quà, cá nhân phải:

- là công dân Việt Nam
- trên 18 tuổi
- có bằng lái xe mô-tô hạng A2 chính thức, hợp lệ tại Việt Nam được cấp từ ngày 01/01/2020 đến ngày 31/12/2020, cho phép lái xe mô tô có dung tích 175cc trở lên

VÀ

- từ ngày 15/04/2020 đến ngày 31/12/2020 (hoặc có thể thay đổi theo quyết định của Harley-Davidson – xem điều khoản 8 dưới đây), có mua một xe mô tô model Sportster hoặc Big Twin chưa qua sử dụng của Harley-Davidson từ một đại lý của Việt Nam tham gia chương trình.

Để đăng ký nhận quà:

Trong Khoảng thời gian tặng quà, người đăng ký nhận quà nhận quà phải:

- mua một xe mô tô thuộc dòng xe Sportster hoặc Big Twin chưa qua sử dụng của Harley-Davidson từ một đại lý của Việt Nam tham gia chương trình;
- xuất trình bằng lái xe mô tô hạng A2 chính thức, hợp lệ tại Việt Nam cho phép lái xe mô tô có dung tích 175cc trở lên, được cấp từ ngày 01/01/2020 đến ngày 31/12/2020 tại thời điểm mua xe.
- điền và gửi một Mẫu khai thông tin ("Đơn đăng ký nhận quà") bao gồm tên, địa chỉ, số điện thoại liên hệ ban ngày, ngày sinh và địa chỉ email của người đăng ký nhận quà vào lúc mua xe.

Đơn đăng ký nhận quà được gửi sau ngày kết thúc Khoảng thời gian tặng quà sẽ không được chấp nhận.

Tất cả các đơn đăng ký nhận quà **phải bao gồm** tên, địa chỉ, số điện thoại liên hệ, ngày sinh và địa chỉ email của người đăng ký nhận quà.

ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN

1. Thông tin về "Cách đăng ký nhận quà" nằm phía trên phần mẫu đơn trong Điều khoản và điều kiện này. Việc tham gia Chương trình tặng quà đồng nghĩa với việc chấp nhận Điều khoản và điều kiện này.
2. Nhà tài trợ là **Công ty TNHH AI Naboodah Quốc Tế Việt Nam**, Số chứng nhận đầu tư 411043002082, ban hành vào ngày 16/11/2012
3. Chương trình tặng quà chỉ áp dụng cho những cá nhân đáp ứng Yêu cầu về tính đủ điều kiện và tuân thủ các hướng dẫn tặng quà mô tả trong Điều khoản và điều kiện này. Nhân viên (và gia đình trực hệ của họ) của Nhà tài trợ, các đại lý và cơ quan tham gia vào Chương trình tặng quà này không đủ điều kiện để đăng ký nhận quà

tặng. Gia đình trực hệ **bao gồm những trường hợp sau đây**: vợ/chồng, vợ/chồng không chính thức, con cái hoặc con riêng (cho dù là máu mủ hay nhận nuôi), cha mẹ, cha mẹ kế, ông bà, ông bà kế, chú, dì, cháu gái, cháu trai, anh em trai, chị em gái, anh em trai cùng mẹ khác cha/cùng cha khác mẹ, chị em gái cùng mẹ khác cha/cùng cha khác mẹ hoặc cháu gọi bằng bác (chú, cô, dì).

4. Bất cứ lúc nào, Nhà tài trợ đều có quyền xác minh tính hợp lệ của các đăng ký nhận quà và người đăng ký nhận quà (bao gồm danh tính, độ tuổi, địa điểm cư trú và trạng thái giấy phép của người đăng ký nhận quà) và loại bỏ bất kỳ người đăng ký nhận quà nào gửi đăng ký nhận quà gian lận hoặc không tuân thủ Điều khoản điều kiện này hoặc bất kỳ luật có liên quan nào khác hoặc loại bỏ người đăng ký nhận quà can thiệp vào quy trình đăng ký nhận quà. Mỗi người đăng ký nhận quà đồng ý cho phép Nhà tài trợ thực thi quyền của họ theo điều khoản này bằng cách gửi đăng ký nhận quà. Người đăng ký nhận quà phải giữ lại một bản sao rõ ràng của biên lai gốc để làm bằng chứng mua hàng hợp lệ.
5. Các đăng ký nhận quà chưa điền đủ thông tin, không đọc được hoặc không đủ điều kiện có thể bị coi là không hợp lệ. Ví dụ: các đăng ký nhận quà không bao gồm tên, địa chỉ, số điện thoại liên hệ ban ngày và địa chỉ email của người đăng ký nhận quà sẽ không được chấp nhận.
6. Mỗi người chỉ được nhận (1) quà tặng. Chương trình tặng quà không có hiệu lực cùng với bất kỳ chương trình chiết khấu, ưu đãi, đặc quyền, khuyến mãi, phiếu mua hàng, phiếu quà tặng khuyến mãi, thẻ giảm giá, các mặt hàng giảm giá, chương trình khách hàng thân thiết nào trừ khi có quy định khác.
7. Nếu có tranh chấp liên quan đến danh tính của người đăng ký nhận quà thì Nhà tài trợ có quyền đơn phương xác định danh tính của người đăng ký nhận quà.
8. Chương trình tặng quà kéo dài từ 00:01 ngày 15/04/2020 đến 23:59 ngày 31/12/2020 (giờ Việt Nam), hoặc kết thúc ngay khi hết quà (tùy vào điều kiện nào đến trước) ("Khoảng thời gian tặng quà"). Nhà tài trợ có thể đơn phương gia hạn khoảng thời gian này, như đã được thông báo trên mọi sản phẩm truyền thông, nếu quà vẫn chưa hết vào thời điểm kết thúc chương trình. Nếu "Khoảng thời gian tặng quà" được gia hạn, tất cả những thông tin đề cập đến thời gian chương trình trong Điều khoản và điều kiện sẽ được sửa đổi để phù hợp với sự gia hạn.
9. Quà tặng bao gồm: Phiếu mua hàng trị giá 10.000.000 VND áp dụng cho tất cả những mẫu xe mới của H-D. Phiếu mua hàng có giá trị quy đổi thành các sản phẩm ở các đại lý Harley-Davidson Việt Nam tham gia vào chương trình, trong trường hợp những sản phẩm đó vẫn còn hàng.
10. Người đăng ký nhận quà phải đổi quà vào lúc mua xe mô tô Harley-Davidson mới HOẶC trong vòng 60 ngày kể từ ngày mua. Nếu họ không làm như vậy hoặc chọn không đổi quà, thì quà tặng sẽ bị thu hồi và không được tặng lại.
11. Nếu không còn quà tặng vì lý do ngoài khả năng kiểm soát của Nhà tài trợ thì Nhà tài trợ có quyền đơn phương thay thế món quà đó bằng một món quà có giá trị tương đương. Người đăng ký nhận quà sẽ không có quyền nhận bất kỳ khoản bồi thường nào khác trong trường hợp quà tặng đã bị thay thế bằng một quà tặng khác có giá trị tương đương hoặc lớn hơn.
12. Quà tặng hoặc bất kỳ phần chưa dùng đến nào của quà tặng đó không thể chuyển nhượng, trao đổi hoặc **qui đổi thành tiền mặt**.

13. Nếu Chương trình tặng quà này bị can thiệp bằng bất cứ cách thức nào hoặc không thể diễn ra như dự kiến vì bất kỳ lý do nào nằm ngoài khả năng kiểm soát hợp lý của Nhà tài trợ, thì Nhà tài trợ có quyền đơn phương, ở mức độ tối đa luật pháp cho phép: (a) loại bỏ bất kỳ người đăng ký nhận quà nào; hoặc (b) sửa đổi, tạm ngừng, chấm dứt hoặc hủy Chương trình tặng quà, nếu thích hợp.
14. Người đăng ký nhận quà có các quyền theo Luật thương mại, Luật bảo vệ người tiêu dùng và các quy định pháp lý tương tự khác của Việt Nam mà Nhà tài trợ không thể loại trừ hoặc giới hạn. Những quyền này bao gồm các đảm bảo theo luật rằng bất kỳ hàng hóa nào do Nhà tài trợ cung cấp sẽ phải có chất lượng ở mức chấp nhận được cũng như phù hợp với mục đích và bất kỳ dịch vụ nào do Nhà tài trợ cung cấp sẽ được thực hiện một cách cẩn trọng và thuần thực. Điều khoản và điều kiện này không loại trừ hoặc giới hạn các quyền theo luật đó bằng bất kỳ cách nào và không nhằm mục đích đó. Tuy nhiên, trong trường hợp luật pháp cho phép làm như vậy, Nhà tài trợ không đưa ra bất kỳ tuyên bố hoặc đảm bảo nào, rõ ràng hay ngụ ý, theo luật không phải là Luật thương mại và Luật bảo vệ người tiêu dùng của Việt Nam (nếu được áp dụng) về chất lượng hoặc tính phù hợp của quà tặng được trao trong Chương trình tặng quà này và sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ hành vi nào vi phạm đến bất kỳ tuyên bố hoặc đảm bảo nào như vậy.
15. Nhà tài trợ (bao gồm các quan chức, nhân viên và đại lý) sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ:
- thương tích cá nhân;
 - tổn thất hoặc thiệt hại (bao gồm mất cơ hội, lợi nhuận, thiện chí hoặc doanh thu và bất kỳ tổn thất do hậu quả, gián tiếp hoặc đặc biệt nào khác), phát sinh theo bất kỳ cách nào ngoài Chương trình tặng quà này, bao gồm nhưng không giới hạn ở thương tích, tổn thất hoặc thiệt hại phát sinh do bất kỳ nguyên nhân nào sau đây:
 - bất kỳ khó khăn về kỹ thuật nào hoặc hỏng hóc thiết bị do bất kỳ nguyên nhân nào nằm ngoài khả năng kiểm soát hợp lý của Nhà tài trợ;
 - lỗi điện tử hoặc lỗi do con người có thể xảy ra khi quản lý Chương trình tặng quà hoặc xử lý các mục nằm ngoài khả năng kiểm soát hợp lý của Nhà tài trợ;
 - bất kỳ hành vi trộm cắp, truy cập trái phép hoặc sự can thiệp nào của bên thứ ba tác động đến việc thực hiện Chương trình tặng quà này và nằm ngoài khả năng kiểm soát hợp lý của Nhà tài trợ;
 - bất kỳ đăng ký nhận quà nào bị chậm trễ, thất lạc, đánh cắp, thay đổi, hư hỏng hoặc ghi sai địa chỉ (cho dù sau đó Nhà tài trợ đã nhận được) vì bất kỳ lý do nào nằm ngoài khả năng kiểm soát hợp lý của Nhà tài trợ;
 - bất kỳ sự thay đổi về quà tặng nào được nêu rõ trong Điều khoản và điều kiện này;
 - bất kỳ nghĩa vụ thuế nào mà người đăng ký nhận quà phải thực hiện; hoặc
 - việc sử dụng quà tặng,ngoại trừ trường hợp mà thương tích, tổn thất hoặc thiệt hại như vậy là do sự bất cẩn hoặc cố tình thực hiện sai của Nhà tài trợ hoặc không thể loại trừ được theo luật đề cập trong điều khoản 14 nêu trên.
16. Nhà tài trợ thu thập thông tin cá nhân của người đăng ký nhận quà để thực hiện Chương trình tặng quà và cho các mục đích quảng bá, tiếp thị, quảng cáo, nghiên cứu và lập hồ sơ. Điều kiện để tham gia là phải cung cấp thông tin này. Trừ khi có hướng dẫn khác, bằng việc tham gia Chương trình tặng quà này, mỗi người đăng ký nhận quà đồng ý rằng Nhà tài trợ có thể:
- sử dụng thông tin cá nhân của người đăng ký nhận quà để thực hiện Chương trình tặng quà theo Điều khoản và điều kiện này cũng như cho các mục đích

quảng bá, tiếp thị, quảng cáo, nghiên cứu và lập hồ sơ, bao gồm cả gửi thư điện tử hoặc gọi điện cho người đăng ký nhận quà và

- b. tiết lộ thông tin cá nhân của người đăng ký nhận quà với các bên thứ ba, bao gồm nhưng không giới hạn ở các đại lý, nhà thầu, nhà cung cấp dịch vụ và nhà cung cấp quà tặng cho mục đích thực hiện Chương trình tặng quà này.

Người đăng ký nhận quà có thể truy cập vào thông tin cá nhân của họ mà Nhà tài trợ lưu giữ và nên gửi bất kỳ yêu cầu nào về truy cập, cập nhật hoặc chỉnh sửa thông tin cho Nhà tài trợ theo địa chỉ được ghi trong điều khoản 2 của Điều khoản và điều kiện này. Người đăng ký nhận quà có thể lấy bản sao về Chính sách quyền riêng tư của Nhà tài trợ trên trang web www.harley-davidson.com hoặc bằng cách liên hệ với Nhà tài trợ qua địa chỉ bưu điện được ghi trong điều khoản 2 nêu trên. Tất cả những đăng ký nhận quà đều là tài sản của Nhà tài trợ.

- 17. Việc tham gia Chương trình tặng quà đồng nghĩa với việc người đăng ký nhận quà đồng ý cho phép Nhà tài trợ sử dụng tên, chân dung và ý kiến của người đăng ký nhận quà (bao gồm nhưng không giới hạn ở số tiền trên biên lai và việc sử dụng món quà của người đăng ký nhận quà) trên trang web của Nhà tài trợ hoặc cho các mục đích quảng bá, tiếp thị và quảng cáo mà Nhà tài trợ không phải trả bất kỳ khoản phí nào. Người đăng ký nhận quà đồng ý ký vào bất kỳ tài liệu nào khác mà Nhà tài trợ yêu cầu để sự dàn xếp này có hiệu lực, như là một điều kiện tiên quyết để nhận được quà.
- 18. Bất kỳ quyết định hủy bỏ hoặc sửa đổi Chương trình tặng quà nào đều sẽ được thông báo trên trang web của Nhà tài trợ theo địa chỉ H-D.com/Passport. Một bản sao về Điều khoản và điều kiện này và chi tiết quà tặng có trên trang web đó.
- 19. Nếu một phần hoặc toàn bộ điều khoản bất kỳ trong Điều khoản và điều kiện này không thể thực thi được, thì phần đó hoặc điều khoản đó sẽ được tách riêng ra và phần còn lại của Điều khoản và điều kiện này sẽ vẫn còn nguyên hiệu lực.
- 20. Điều khoản và điều kiện này chịu sự điều chỉnh của luật pháp Việt Nam và mỗi người đăng ký nhận quà đồng ý đệ đơn lên cơ quan tài phán không độc quyền tại Việt Nam.
- 21. Việc Nhà tài trợ hoặc người đăng ký nhận quà không thể thực thi bất kỳ điều khoản nào trong Điều khoản và điều kiện này sẽ không hạn chế bên thứ ba có liên quan thực thi điều khoản đó hoặc bất kỳ điều khoản nào khác về sau.